



<http://www.elwatan2014.com/component/k2/item/989-Mon-Pr%C3%A9sident-mazal-saghir-la-nouveau-tube-de-Democratoz>

07 March 2014 (translated from the original French)

«Mon Président mazal saghir» / “My President is young again”

El Watan 2014 asked Sadek Bouzinou, lead singer of Democratoz, to tell us about their new song and video <https://youtu.be/wRfOM7YRtrM>



What prompted you to write this song?

I had the feeling that the government was hiding things, refusing to tell the truth. Today we no longer have to believe everything they say. Before, we had to, because the crisis of the 1990s was serious. But now we must say things as they are. Many people think like me, that the authorities think we're fools. But they don't dare to say so. As for me, I hesitated, I thought about what might happen to my

family if I got into trouble. If I am accused of a crime, I will not have the money to afford a lawyer, but I do not care. It was important to express ourselves, and the audience seems to enjoy it (*the video was viewed more than 16,000 times in the first 24 hours of its release, ed.*) The first lyrics I wrote were mostly mocking, but then I told myself that I wanted to show myself as someone aware of the reality of things, someone serious, not like a bum.

Do you think artists should take a stand on political issues?

If artists speak to distort reality in order to continue to receive their 'stamps of approval' and to have access to concert halls, it is useless to speak. But the music, it's not just to entertain, to sing and make people dance, we are also citizens, and we need to express ourselves.

The end of your song says, "Do not take me for a fool, I'm not an ass." Do you feel today that politicians mock the citizens?

We are not blind. We watch TV, we use the Internet. We know how the President behaves. And we're not stupid enough to believe in multiple development promises.

In your clip, a young boy dressed in costume held sitting in a chair. What was your message?

I was afraid that people might take my song literally and not understand my message. So I wanted to make a funny clip that would support the words of the song. I asked my nephew kindly go on camera. He represents the President. There's someone standing behind him, who forces him to sit back if he wants to leave the chair. This man standing, whose face we cannot see, he is the real power. And then there's a hamster which the boy plays with. This hamster is the people.